





重要電報

●煤氣爆發礦工被陷  
▲起出屍體拾八具  
德屬西路亞省紐魯埠九日電。附近本處之煤礦場。因煤氣爆發。致礦工百名至二百人。被陷於地。幸經附近支國防費二千六百萬元云。

料。亦產自坎拿大。今坎屬卑詩省所產之牛乳。冰糕。地菓。多運銷於中國。其餘坎拿大各省所製之商品運銷於中國者亦不鮮。計開羊毛織品則有冷衫。褰衣襪及浴衣。坎製電爐銷流於上海及天津者甚多。另寫

皆易於成熟。各種植家現已開始輸運發售。但因出產太多。及加各中部之。亦有大批發售之故。現市各種瓜茄

許勳 崇敏 華洽 昌華  
 梁瓊芳 關昌梓 關榮國  
 曾耀欽 關如驥 關希士  
 胡寬銘 關崇和 關炳聲  
 鄧世添 張宗侃 關崇亮  
 張崇振 關仲亭  
 李肇容 張國雅  
 關崇駿 梁國標 張進廷  
 關卓雲 關國雅

貴車件車輪等取價從廉  
 任司 日本人披露  
 strings & Dunlavy Service, Complete Auto Services  
 Open Day & Night.

今朝香港滙價每百三十一元四毫



告 局

聚卽酬謝茶金銀式百元决不食言特登報廣告是實

弟黃樂特啟

或到黃慎全  
醫館處報知  
引導領回











本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製雞麵絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E  
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

**▲老牌** 大力 自來精  
 補品  
 固精壯腎轉弱爲強：陽痿嗣  
 艱腰足痛久濁夜尿遺精盜汗  
 脫肛男女諸虛均奇驗加料二  
 元：○特製四元尤生發行  
 廣州樂欄街黃灼生發行  
 總理廣萬生 分售處 永同源  
 域多利  
 ▲扶元 花螫寶 每料五元  
 搜毒 加料十元  
 爲花叢毒螫之至寶治花柳濕  
 熱輕重各症或誤注射刮墜攻  
 伐均包愈不瀉不墜不刺解毒  
 止痛九二元痔瘡散洗毒螫  
 珍珠紅蜡生肌膏均一元廣州  
 樂欄街東新三號扶元堂  
 黃灼生發行  
 粵省通票足台元郵費另  
 廉價歡迎經理

違禁品由華北私行運入 特下令禁止棺材入口 因棺材不須在稅關開驗 易將軍火及毒藥偷運入境云

廣州函 錢業經營 於清末時期 尤見佳境 獲利者大不乏人 緣此時古風未息 賣買多以銅錢爲本位 蓋因紙幣不通行 銀幣產額無多 即銅元亦甚奇罕 故市面商場買賣 與乎人必需用 以銅錢爲代價者占其七 行用碎銀 及銅元 祇占三成耳 轍是各地之業錢庄生理極衆 而時以銅價昂值 業是者更出其非法手段 以圖

厚利 故斯時光景 錢業頗稱發達  
查其圖利之方 如購銅錢入門時 特  
揀其重量者 另售於鑄銅店 以作改  
鑄別項銅質用品 查上十餘年 市錢  
每千枚重量恒在六斤 當時價約加貳  
三之譜（即每銀一錢 找一百二十拾枚  
至一百三十枚 伸每千枚約壹元貳左  
右）可掙出重錢三百枚有奇 每枚約  
重錢二 將以沽於落爐銅店 每担又  
值貳拾五兩 一般錢肆 恐圖利之不  
遑 店伴人員 終日從事挑揀 及後  
以過於苛選之故 重量日漸減輕 每  
千枚由六斤得回四斤 甚至僅得三斤  
十貳者 錢店無利可圖 乃改變方針  
向下 四府各屬辦入（因下四府各屬  
之錢仍然每千六斤一詎爲當道察悉  
下令禁錢入口 規定每號每次不准稍  
過十千之數 因此業錢各戶 受斯打  
擊 景狀漸告衰萎 雖然仍向設法購  
辦 無奈輪運障礙 轉接多艱 况年  
來錢業之退化 有如一蹶不起 又備  
邇來每千枚重四斤之貨 入價在一  
元有奇 其中挑得重錢 祇四十枚之  
譜 重量比前減少三分之一 至遠得  
重錢而另沽之數 與昔相差太遠 其  
重錢價值又低 今每担沽貳十七元  
此等頑固生涯 情狀日就消滅 決難  
再有武士之地 聞刻下此種營業殘喘  
勉留者 祇有數家而已

廣州函 曾統率桂系健兒 高揭反旗  
旗幟之俞建侯氏 初時本得李黃白諸  
接濟 又曾與西北軍聯絡 得彼方資  
助 此次張桂軍入湘 使俞進窺武漢  
等合作者 自可以奮其銳氣進窺武漢  
乃張桂軍入衡永之日 而俞則豫備

東洋是俞氏已另有宗旨 不與張桂軍同壹步趨矣 而其行踪閃爍 亦少知之者 昨聞歸自東洋者言 俞自到神戶後 即寓居於某祥店內 店主黃氏招待極殷 俞嘗託黃代買洋房一所 並謂將在此度其優悠歲月云 然則俞似面團團作海外富翁矣 今若之從事政爭者 其退路大抵如斯 又

無穢污破爛者即指明屬于何人處經手購買直接寄回本公司字樣爲記 限一個星期內其衣

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛攢結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之攢結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平



定擇度尺  
由胸前橫量  
至背後書明  
若干英寸付  
來無悞

|        |      |         |      |
|--------|------|---------|------|
| 疊領衫銀   | 十元   | 疊領衫銀    | 八元五  |
| 葵領衫    | 九元二五 | 葵領衫銀    | 八元   |
| 罇領衫銀   | 九元二五 | 罇領衫銀    | 八元   |
| 唐女衫銀   | 九元   | 唐女衫銀    | 八元   |
| 開胸夾仔   | 六元二五 | 開胸夾仔    | 五元五  |
| 間色密胸夾仔 | 六元二五 | 間色密胸夾仔銀 | 五元五  |
| 密胸夾仔銀  | 五元五  | 密胸夾仔銀   | 四元七五 |
| 以上超等紗綫 |      | 以上上等紗綫  |      |

▲注意前明羊毛絨綫之如何良否  
上等羊毛絨軟滑輕身。下等羊毛絨粗硬重身。有等諸君未明紗綫性質。誤指重身作上等。誠失眼光也。不可不注意。本公司特將羊毛紗綫之優劣要點。與詳細整理機辦。以便諸君研究

偷由本公司所購之衫不合意者勿穿污殘可來函述明轉換以昭大信故請國喬泡次三店合錄之衫吧人估釐包百貨號上

錦柯媽雷舞滿漢城  
碌力振市地巴  
埠京埠打阻可嵩埠

廣永源益新亞黃天  
利安隆隆公公公公助  
榮公司司司司司公司

黨埃市點都列溫  
近市巧問朗必地  
埠婦魯頓埠珠寧辟  
均聯廣更保安富  
昌盛利更新裕  
公泰源公新公堂冷  
司公源公司公黃

啟者弟素抱手藝爲恒產即織造車衣兩要圖親歷工場當職務此貨良物美久爲僑界洞悉絕未着人入埠輪門勸銷省却經紀扣佣代顧客包郵費(○)顧客自理可免手續煩難即買者之樂利請看下列厨衣等級價錢分別希爲亮察前有僞經紀憑藉劣貨冒稱本公司之掙結欺騙僑胞不但買者損失我心有戚焉故特再出報張聲明如有其人即棍騙

▲自一九貳九年九月一號起如有顧客購買本公司掙結除代沽處之外或悞聽別人購買本公司掙結如在衫領內部無

**心田織造公司字樣爲記** 限一個星期內其衣

無穢污破爛者即指明屬于何人處經手購買直接寄回本公司

八党砂白帆布反領企領襖仔○件一元  
六毛五  
八党砂白帆布番褲○條一元六毛五  
七党砂白帆布反領企領襖仔○件一元  
五毛五  
七党砂白帆布番褲○條一元五毛五  
頂好斜紋唐汗衫○件一元二毛  
頂好斜紋反領汗衫○件一元三毛

以上○打平五毛  
冠頂平頂廚帽○件三毛（○代每字）  
頂好斜紋方圍身○條四毛  
頂好斜紋企圍身○條四毛五  
以上○打平二毛五

現常備廚襖以及做工衣服式式俱全若論裁縫工作周至妥當與別家不同如或不信請光顧一次細認貨物孰優孰劣便知吾言之不謬至于各種衣服普通敢包合身如係個人所用或有特別長短濶窄請祈示明定當如命

▲各色女庄羊毛頸巾價值列下

▲超等女頸巾○條價銀三元七毛五濶  
度二十寸長度七拾貳寸

▲上等女頸巾○條價銀三元貳毛五濶  
度拾七寸長度六十寸

▲中等女頸巾○條價銀貳元七毛五濶  
度十四寸長度六十寸

(買客注意)

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買者自理

黃心田啟

心田織造公司  
W. Samtien Co.  
103 Pender St E  
Vancouver B. C.  
Sey. 5971

大宗油米  
 參茸藥材  
 化粧香品  
 日用食品  
 大小光顧  
 電話矢磨二七四八

京果海味  
 膏丹丸散  
 鑼鼓絃索  
 應有盡有  
 一律歡迎

總司理黃壽南仝啟  
紀堯

**自製大補丸** 倦百病叢生小便不清脾腎虛寒  
常服此丸百病消余每丁銀三

掃光癬葯陰癬更合 每罇五毛

**Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd**  
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新辦到  
十頂一各上佐及樣如取  
淨增城絲苗  
二號絲苗  
新花萱粘  
江油糖海味  
好鮮明咸魚  
膳適口美味  
及時各等水貨  
樣樣無不齊備  
如蒙留心光顧  
取價定然克己  
電話 德忌利市五五八三  
元發華棧 謹啟  
香港元發祥

5 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時  
欸金器俱用十足金葉素蒙  
僑胞贊美并常備大帮珠玉寶石  
蒙光顧請照上列門牌付來無悞  
并售

大小鐘鏢  
花粧用品  
各樣眼鏡

代理  
明平開  
報年全  
費報年  
毫五圓  
司理  
鄧滿隆啟









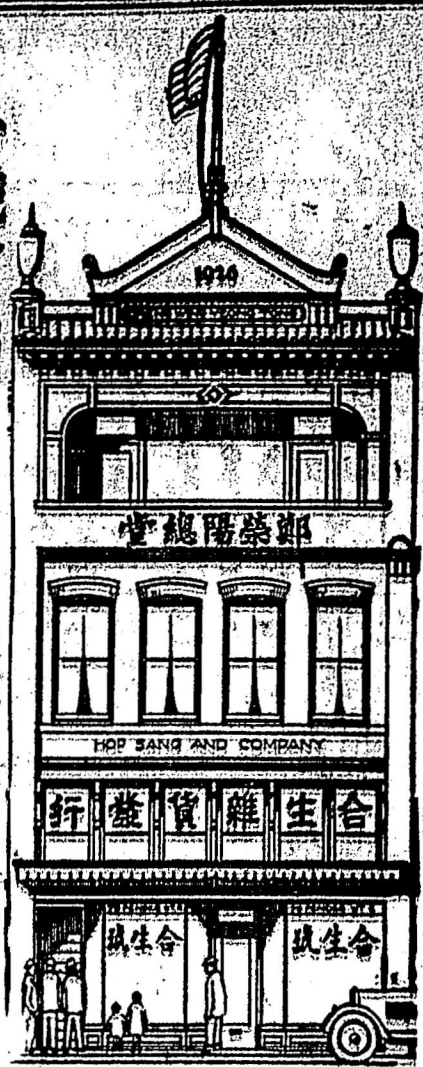
加拿大

**MAN YUEN CHONG CO.,**  
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco, Phone Sey. 8657

◎新春伊始來  
 ◎新貨船船至  
 ◎新米兼生油  
 ◎新靚罐食品  
 ◎新欸各貨全  
 ◎新法耐顧客  
 ◎新價減到平  
 ◎新舊光顧客  
 ◎新請來垂青  
 ◎新單蒙賜下  
 ◎新到極歡迎

萬源昌謹啓

一號增絲苗  
 仍有新絲苗  
 開春時在即  
 如若趕早市  
 矮脚白菜米  
 紹菜蘿自米  
 節瓜冬瓜仁  
 蕃瓜升瓜仁  
 早水白菜  
 各江磁缸瓦  
 各號新式鞋  
 如蒙賜光顧  
 云  
 埠合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉  
 頂靚新荳粘  
 價錢分上中  
 業農要下種  
 必要藏菜種  
 潮州包心芥  
 白花芥蘭菜  
 松好莞茜米  
 紅莧韭菜米  
 長身豆角仁  
 藤竹器椅  
 鑼鼓兼絃索  
 批價必定平



英國交還廈門租界

福州通訊 各國在廈門所關之公共租界 除隔海鼓浪嶼外 英領復強劃廈埠之海後登帶灘地 爲英國單獨租界 佔築圍牆 擅設巡捕 禁止集隊通過 徵收民間地租 迭經我國官廳交涉 迄無效果 迨五卅慘案發生 駐厦英領 鑒於我國民氣激昂 恐激成事變 乃自動將巡捕撤除 圍牆停築 藉以緩和民氣 自黨軍入閩後 廈門官廳 改良市政 擴張馬路 改建店屋 填築海灘 闢除山埔 交通大見利便 商業日形發達 海後灘以地勢偏僻 不能與華界競爭 日就荒廢 英政府以佔此壹塊廢地 無裨實際 徒留華人不良印象 殊非善計 爲應付環境起見 乃變更外交策畧 訓令駐厦英領 即將該租界土地權 交還我國以示親善 五月十九日 省政府據思明縣長楊廷樞呈報稱 奉漳厦海軍警備司令部令開 准厦英領事乃斯函送節略內開 今英國政府 關懷中國政府及人民 再欲表示邦交友好起見 將厦門英租界交還中國自管 其辦法取最簡易手續 擬將前英官廳所發給各戶租契 壹律註銷 另由中國官廳 換給平時會印契據 交英領轉予各戶 至換給會印契據 概不得取價收費 惟各戶應納地租 照舊率完繳 其租契註銷日期 以會印辦理完畢 送還英領轉給之日施行等因 查英領奉英公使命令 將厦門英租界交還中國自管 并無附帶條件 確係誠意交還 爲順應時機 收回國權起見 自應立即接收 除函復外 仰該縣長迅與英領接洽妥辦 並仰詳報外交部鑒核施行 將辦理情形 呈報備案 等因奉此 查厦英租界 並無工部局及其他公產 接收手續 至爲簡易 可照英領提議辦理 又各戶地租 現照舊率完繳 亦經職縣遵照外交部收回鎮江租界時 照會英公使 聲明辦法 函達英領 聲明在國府對於土地徵稅辦法 未頒佈前 及該項徵稅新法在厦區未實施前 所有以前在厦持有英國皇家契據之人 其現納年租 照現徵數目 徵收之各在案 除電陳外交部核示外 並乞核示等情 現省政府已指令遵照辦理矣

**撫順煤礦煉油廠大火**

瀋陽訊 撫順煤礦之煉油廠 於二十二日黎明失慎 延燒十小時始熄 查該廠完全日本資產 基金爲二千萬元 次此被災損失極鉅

片云打高街東埠

**KUO KONG SILK CO**  
27-BENDER ST. **國公絲綢公司** VANCOUVER B.C.

**27 Pender St. E. Vancouver, B C. Phone Sev. 4918**

**減價原因**

銀價低跌中國損失不堪補救之法莫  
如的茲特乘此機會辦來中國絲髮  
補漏厄

超等錦地文華綢說衫  
原價每件十壹元半  
現沽每件九元二五

超等小花文華綢說衫  
原價每件拾壹元半  
現沽每件九元貳五

超等棋盤文華綢說衫  
原價每件十一元  
現沽每件八元貳五

上中等花文華綢說衫  
原價每件拾元  
現沽每件七元七五

加重大紡原價每件八元半  
現沽每件七元七五

緞柳條紡說衫原價每件六元  
現沽每件四元九毛五

絲格子襪原價每打四元  
現沽每打叁元四毛

恭禧牌線仔襪原價每打貳元八五  
現沽每打貳元三毛五

**減價目錄印有各種絲**  
**將尊址付下當即奉閱**



際茲暑天酷  
炎之秋最宜  
着中國絲說  
衫又值本公  
司廉沽之期  
是亦諸君購  
買平貨之好  
機會幸勿交  
臂失之

中國絲襪製造  
素少研究惟現  
在所製之絲格  
子襪及恭禧牌  
線仔襪安足舒  
服貨實款樣俱  
佳諸君一試敢  
包滿意

◎全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

爲通告事照得本總辦事處前爲笠巴市篤埠建立致公堂樓宇發出募捐緣緣部其已經依期繳部者固多而現目仍未繳部者計有

域多利 蘭拿 片 臣 柯打和 暗市党 片市笠別  
云 嘜 叻 咄 企葬打 和 崙 汝利慎 滿地可  
錦卜碌 卡恩利 車梨役 錦 碌 巴巴倫 沙市加寸  
列必珠 宛地辟 古 迫 都朗杜 庇李麼 蘭 頓  
占尾利市 夏路佛市 片市佐治 升卡頓 三 埠  
以上各埠致公堂

域多利 叻 咄 云 嘜 企葬打 滿地可 錦卜碌  
卡恩利 錦 碌 巴巴倫 列必珠 宛地辟 都朗杜  
勝卡頓 貳 埠 以上各埠達權社

爲此通告仰各埠致公堂達權社執事諸君從速派員勸捐彙集欸項早日繳交笠巴市篤埠致公堂收以勸善舉勿再延緩爲要

▲通告 二一

本總辦事處舉行註冊已將册底遍寄各埠致公堂請各昆仲經已註冊者即到各該堂領取會証倘各埠仍有昆仲未及註冊或經註冊未有會証頒發者祈將姓名詳列付來本總辦事處定當補給

民國拾九年六月拾六號

**McGAVINS BUTTER BREAD**  
**MADE PURELY 包麵 FOR YOU**  
**Phone 1444-6820 10642-100 Th St.**  
**EDMONTON ALTA.**

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等大市場埠用唐人馬駿君爲經紀華友光顧無任歡迎

[illegible]



卷之五

野史曝言壹元五  
 江蘇好漢二元四  
 金瓶梅壹元五  
 對侍婦女妙術四毛  
 妙計破大盜五毛  
 荒島女劍俠五毛  
 婦女百弊大觀六毛  
 四大妖情公毛  
 情慾寶鑑四毛  
 痴迷恨六毛  
 忍不性六毛  
 五劍緣壹壹  
 紫女輕貳毛  
 紅衣女盜七毛  
 綠林紅粉六毛  
 人生立志六毛  
 紅閣大俠八毛  
 女盜俠八毛  
 俠盜俠入毛  
 中國武俠太偵探六毛  
 中國世界奇俠六毛  
 中國鐵血記壹元貳  
 對侍婦女新法四毛  
 康健修養法八毛  
 兒女英雄傳八毛  
 靈肉同春秘語八毛  
 中外古今格言上中壹元  
 柳作媛明八毛  
 女作媛明八毛  
 吻花香露小樽一元  
 吻花香露大樽二元  
 代售上海亞美公司藥品  
 拔毒紅点內消丸五元  
 痔漏消丸五元  
 劉史根醫學博士監製  
 花柳解毒丸五元  
 萬應遺精丸四元  
 代理大埠遠東藥房  
 扯氣斷根丸三元  
 拔毒紅点內消丸五元  
 疳漏消丸五元  
 博學士監製  
 吻湖氏臭狐散每樽十元限五天全愈  
 目錄印備  
 函索即奉  
 電話失磨二八八九  
 Bok Young Low Book Shop  
 90 Pender St. E.  
 Vancouver B. C.

大帮磨粉偈發售

A black and white photograph of a vintage mechanical device, possibly a pump or engine component. It features a large, dark, rectangular body with a prominent flywheel on the left side and a handle or lever extending from the top. The device is mounted on a base and has various pipes and fittings attached. The background is a light, textured surface.

輕便合用。價錢相宜。  
 點鐘磨粉廿磅。餐館  
 省。甚爲合用。藥店枚  
 尤爲適當。度年度節  
 磨粉整罐。更是妙不  
 言。榮旋諸君。還請特  
 注意。欲購用法。  
 駕臨本行一看。本主人  
 任歡迎。

MING WO HARDWARE CO  
123 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
(薛摩)三六〇五 Phone 3605  
片打街東門牌三十二號  
華明和鐵行總理黃昭立啓

雲明和鐵行總理黃昭立啓



你咳得這樣淒涼，  
快些服這杯萬春止咳水  
罷！

萬春止咳藥水，藥  
餅清甜可口，凡遇傷風  
鼻塞，咳嗽痰生服之無  
不立奏奇效。藥水、藥餅  
、每樽二毛五、本省加  
費一毛、外省二毛、各  
埠大商店均有發售

香港萬春藥局製造

分售處

云埠：輔行：萬春、活生、  
城埠：興利、裕輪。

廣東各屬新聞

# 甯路撞車傷人

台山事鐵路火車 昨廿四日 由台沙  
 往台城之中車 行至水南站上手山邊  
 轉灣處(即水南富坑對面山咀) 因該  
 處路線太曲 且枕木腐爛不堪 故火  
 車行至該處 火車頭突然出軌 各客  
 卡亦相繼出軌 故搭客異常恐慌 幸  
 司機人尙屬鎮靜 急即停車 幸無大  
 碍 各搭客均皆步行來城 隨即用火  
 車頭仔載有機器工人十餘人 前往該  
 處將火車頭及客卡整起 于昨廿五日  
 早車 已照常開行 至昨廿五日午  
 由北街往公益之中車 行經麥塘站時  
 撞對面有一車頭飛馳而至 遂至相  
 撞 兩車爲之傾覆破壞 當時受傷者  
 有司機壹人 護車隊一人 搭客二人  
 幸其時客車極力駛回退避 危險尙  
 遜 否則不堪設想云

鄉民毆斃署長

示佈告各鄉戶口 編釘門牌 每牌收  
費四毫 限某日編釘完竣 佈告後  
鄉民均爲詫異 僉以鄉戶釘門牌 實  
爲各縣所無 且非政府頒布命令 何  
致區獨異 卽召集會議 一致抵抗  
無論如何 誓不遵行 馮區長月之拾  
二日 帶同區員梁楷齊率警察十餘人  
落鄉強迫執行 行至中途 鄉民聞悉  
乃糾集數十人 中途截擊 包圍毆  
打 富堂將馮區長梁區員兩名擊斃  
警察亦被傷數名 紛紛竄回區署 駭  
長聞耗 翌日帶同縣兵十餘人前往驗  
屍 卽通知其家人收殮 該案現仍在  
審訊中 未悉如何辦法云

聯團保護迎進

以該處河道 時有盜匪截刦情事 現  
值大軍出發北伐 防軍久已他調 而  
宵小之徒 常在河面騷擾 實爲行旅  
之患 現該鄉等特組織團拱衛 日  
自由團派出廿人 分別在各處基圍巡  
守 并另派壹隊 乘船在河面梭巡  
以資保護週密 至各鄉有不肖子弟  
行劫下 隨時提報以自子弟

順屬絲廠之改良成績

順德訊 日昨蠶絲局長 欲知各廠生  
績 特往察視一切 查得容奇廣昌  
家 改良釜數由壹百二十位增至二百  
餘位 已半爲新式繅絲 東亞和壹  
現亦增加至八十餘釜 該兩廠之改  
良成績 頗有可觀 大良大亞絲廠  
立之大華絲廠 其內約有四百餘釜  
全用新式 現正裝設絲位 修理機件  
約壹個月後始能開工繅絲云

加 中 最 完 之 藥 材 保 安 堂 廣 告

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元  
凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹 每盒四元  
去服此丹腎弱如老翁既服此丹健腎若少年

●日久虛濁固精丸 每樽三元  
凡有久濁不能收效者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元  
凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止

●珠珀花柳清毒丸 每盒三元  
不論遠近花柳白濁疳疔橫痃疳瘻食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸 每樽三元  
風流名士欲保險乎如欲保險買備此丸

●花柳白濁洗射水 每樽二毫  
凡花柳白濁雖極痛苦一樽不痛二樽可全愈

●忍精久戰快活水 每樽五毛  
用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方攪紅丸 每包五毛  
●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元  
●皮膚濕毒膏 每盅一元

Bow On Tong Co.  
P.O. Box 554 Leithridge Alta

西醫

**徐如悅**  
**Dr. Philip Y. Chu, M.D.**  
 醫館 501 Main Street  
 Vancouver B. C. 藥房電話 Sey. 7908  
 醫館電話 Sey. 6106 住宅電話 Bay. 1558L  
 特別時間另議  
 晚間七點至九點  
 下午三點至五點  
 朝士二點至五點  
 在館時間  
 內外全科花柳  
 婦科  
 兒科  
 理男男女老幼  
 醫科實驗完善  
 博士美國紐約  
 醫科大學醫學  
 執拿大都府度

◎全加致公堂駐雲埠

**總辦事處通告**

爲通告事照得加屬洪門第六次懇親會定期十一月九號在第三區溫寧埠致公堂舉行根據向章每名會員額捐懇親會費一元惟第三區乃懇親地點所在則該區各分堂會員每名額捐二元正查懇親代表會爲本屬最高級機關堂務與革捐章改良均資於是堂務發達即會員之榮即各埠洪人於本總處緣部寄到之日務仰堂章繳納以裕會用而策進行本堂幸甚此佈

中華民國十九年 五月廿日

加拿大華人各色彩美酒第一壹家

**CANADIAN ORIENTAL WINE & LIQUOR COMPANY LIMITED**  
**LICENSED DISTILLERS**  
**1654 ALBERT ST. VANCOUVER, B. C.**

本公司專辦加拿大中央政府立案  
蒙給予蒸酒准照  
創設酒廠于雲南  
華埠採辦中國原  
料及各省正地道  
藥材經政府試驗  
適合衛生並派定  
專員監督壹切酒  
質清亮而無渣滓  
味醇香而不辣喉  
釀酒于加拿大者  
惟本公司第壹家  
凡本公司所製各  
色美酒而酒力之  
猛皆超過七拾五  
度詢為華酒最猛  
者也請嘗試之

此蒸酒用  
滋補藥料配  
製蒸釀翻蒸  
四次酒色清  
亮味極醇香  
飲之無辣喉  
之虞有固腎  
之功效



品  
壯身體之補  
而成唯一強  
道藥材浸製  
料揀選正地  
全用中國原  
此五加皮酒



請飲醇香美酒

現在各省政府酒房均有發售貴客光顧無任歡迎

宜間(云哥巴埠)之五加皮或三蒸酒認明本商標便得本公司之真實貨品

三蒸酒 每罇沽銀一元四毛

本廠全用 西式機器 蒸釀製造 精良歡迎 同胞隨時 光臨參觀

五加皮 酒每罇沽銀一元五毛

【注意】

凡酒罇有本公司商標罇紙及政府市胆尾存在者交到 (1654 ALBERT ST.) 亞彌街六五四號即奉價銀每打六毛

加拿大遠東酒業有限公司啓



環球銅鐵發行

本公司專辦各國銅鐵器皿對於我華僑用品兼廚房用具無不齊備猶注重選辦適合祖國所用之炊具而厨刀剃刀手電燈檯箱與及農具等尤為價廉物美僑胞賜顧仰祈留意焉

精 緻 的 鋁 質 保



(各 款 大 小 俱 全)

HARDWARE  
COW CO. LTD.  
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

Phone :  
Sey. 4994

電話九四  
九四九四



張開號一七卅百 牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

劉孟義

診脈寓大觀客棧  
包醫風癱半身不遂  
週身不遂限日全愈  
通訊處  
TaQuon Rooms  
100 Pender St. E. Vancouver B. C.  
電話矢座 1852

**華源利金**  
GIM LEE YUEN LTD.

77-77 Pender Street East  
Phone Sey. 899-3239 Vancouver

新辦到大幫油米批發相宜

雲高

金利源

GIM LEE YUEN LTD.

71-77 Pender Street East  
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

特設滙兌局

鎖石金玉器皿飾時鏢發客

本號發兌之滙票廣東各  
埠市隨時找換港紙同胞  
榮從自滙自收尤為利便

立寬  
金利源與記林舉振啟  
合

國蘇杭雜貨參茸藥材著  
名膏丹丸散男女儒履鐘  
鼓絃索山貨水貨不論發  
行客沽極表歡迎且今本  
店更擴充營業特派伴回  
國創設香港金利源辦庄  
凡各貨物親自督選價廉  
物美一經交易並知貨真  
價實與別不同也

代理 本埠 各園 口瓜 菜發 行行 情單 印便 函索 奉呈



**ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.**

◎ 寓客注意

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定每客一宿收銀一元以上至平者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

臧線詩磨九四〇一

點鐘後可以再服如小孩內服五歲以上食五滴十歲以上食拾滴小孩外搽不論搽多少均無大防礙孕婦不忌此藥時做製煉成精性善走食常緊塞瘡口久陷可用凡外搽如皮肉已有潰口者落藥時微刺痛此乃藥力收縮肌肉及脫菌之作用於傷口有益無損且因此而收效倍速一請用者放心勿疑

奇異藥水每罇實貳毛 發行另議

總批發處香港德輔道中二百七十八號 郵費加五仙

各埠大商店均有代售

加拿大云哥華總代理五洲大藥房  
DER ST. E. VANCOUVER, B. C.

人之身體內有五臟六腑外有四肢百骸皆藉血氣以營養是以血氣充足者則心腎強壯四肢  
有力五臟強固反是則精神頹喪而百病叢生矣夫社會進化日繁而精力之消耗愈劇故善  
養生者必時時培養其身體猶之機器有破壞必須立即修理否則將全部廢置而不能用血  
氣以養身之理也必先補血補血仍要同時補氣方能奏效十餘年能使已虧損之身體同時生  
血此補血之理也本行主人研究醫藥三十餘年所悟之原理應多時之經驗製成補身血  
水一種名曰補血機此藥能直接增加人體血液之成分功能補氣補血補腦補腎性質和平男女合  
用誠為近世補品中獨一無二之聖藥也

**鐵燐機試驗法**

凡貧血病者服鐵燐機之後其紅血輪之量數必較前大增其法可以顯微鏡檢驗得之或於未  
服鐵燐機之前察視眼肚內皮之色待服鐵燐機三天之後再行察視則兩者必較前加赤血素之  
血血虧面色黃萎連服鐵燐機三天面色必較前紅潤此皆鐵燐機對於人體能增加赤血素之  
明証也又胃弱者不思飲食或食不消化脫服鐵燐機之後則飯量大增蓋鐵燐機者能補氣氣  
足則消化自易也又如病後四肢無力步履艱辛連服鐵燐機大補血氣則體力大增能舉  
前所不能舉之物體力亦健向是一里即覺疲倦者今走二里尚有餘力矣此為鐵燐機能強壯  
肌肉之明證又如勞力過度之人若水既乾則火必熾且冷但連服鐵燐機七天之後精水必滋  
而溫此乃鐵燐機添精固髓壯人腎水之明證也腎虛腰痛者連服之可收奇效又如婦女經水不  
早或遲或冷或淡或滴漏不盡隱隱作痛此乃血虛腎寒之故若連服鐵燐機一月則經水必  
變紅且無冷痛生肌以上種種患足證明鐵燐機補血不效口若能連服鐵燐機一月則經水必  
液飲食立即生肌以上種種患足證明鐵燐機補血不效口若能連服鐵燐機一月則經水必

**鐵燐機** 有意見不測之功力

**鐵燐機** 乃最近發明獨一無二之補品

**鐵燐機** 是陰陽兩補氣血兼顧之王道補品

**常服鐵燐機** 百病不生益壽延年

**主治** 氣虛血弱 夜尿頻數 夢洩遺精 月經不調 陰虧內傷 大便乾結  
自汗盜汗 腎虧腰痛 消化不良 戒煙身弱 陽萎久瀉 耳鳴耳聾  
色慾過度 脾胃衰弱 四肢無力 肚腹腫脹 乳汁稀薄 發冷瘧疾  
面黃瘦瘦 病後欠補 處女血虧 胎前產後 午夜潮熱 諸虛百損

**服法** 大人每次飲一湯匙每日飲三次朝午晚飯後熱水開服小童減半孕婦不忌  
服藥後兩點鐘內不可飲水

**價目** 每樽壹元六毫 半打八元 每打十六元 寄外埠每樽加郵費壹毫

◎介紹良藥濟世

朱中和主人本其天資學力經驗三者製造朱中和濟衆水久久已馳名海外近復製煉鐵燐機尤爲補精補血之功臣叨蒙雲高華五洲大藥房司理部先生寄贈壹瓶同人等試用果見實效特誌數言藉資介紹此致

雲高華五洲大藥房司理部先生均鑒

滿地可埠永隆號同人謹頌

民國拾九年二月壹日

詩晏亞爲民之所有民之所辦民之所享之國家  
大鐵路：歷蒙華友惠顧無任感激以後關於招往  
華客益當留意下列優點

○慰懃招待○行車穩固○沿途安適○快捷妥當  
華客往來云域及加東各埠忝司及華人代理隨往  
妥爲接洽如欲電取車費更樂意代爲辦理不受工  
資本公司快車新大陸號每晚九點五十分由云埠開  
行直往溫淑辟都朗度滿地可以東等處非常快捷



詩晏亞

雲埠代理均棧馬駿

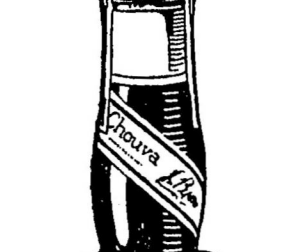
|                                                                                                          |                                                 |                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p> <b>▲美國郵船</b><br/>         者化慎總統<br/>         林肯總統<br/>         七月十二開行<br/>         七月廿六開行       </p> | <p>         亞細皇后<br/>         七月廿四開行       </p> | <p> <b>▲詩不亞輪船</b><br/>         沙<br/>         七月拾五開行       </p> | <p> <b>▲藍烟通輪船</b><br/>         刀<br/>         七月拾五開行       </p> | <p>         號 安 均 華 高 云<br/> <b>Quon On Co</b><br/>         295 Pender St. E.<br/>         Phone Sey. 7880<br/>         Vancouver B. C.<br/> <b>Quon On Co</b><br/>         254½ Pender St. E.<br/>         Vancouver B. C.<br/>         昌 同 利 埠 利 多 城<br/>         Lee Hong Chong 641 Fisguard St.<br/>         Victoria B. C.<br/>         安 均 埠 城<br/>         Quon On Co. 529 Cormorant St.<br/>         Victoria B. C.       </p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

請飲香酒

卡林曲古乃最愉快之香  
酒比其他各式之甘露酒  
較爲味美濃和飲之有樂  
若神仙之概

埠中各皇家酒房有代售  
華友光顧須認明樽上有  
BARDINET 之字号以得

本公司之眞實貨品  
每樽沽銀三元半



CREME DE COCOA  
BARDINET

GRANDES LIQUEURS  
BARDINET  
BORDEAUX

This Advertisement is not Published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of



This Advertisement is not Published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia

**GRANDES LIQUEURS**  
**BARDINET**  
**BORDEAUX - FRANCE**

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.



虞初志

⊕⊖以卵敵石 懺生

# （洪聲）香港公報是洪門新生命

洪人急宜促成之

墨子兼愛說 李慈航

墨子生當孔子之後。誤認孔子推愛之說爲隘而不廣。欲廣其說。兼而愛之。兼而利之。其說推原於天。謂天欲人之相愛相利。而不欲人之相惡相賊。「法儀篇」因此說天志兼愛。故曰。奚以知天兼而愛之兼而利之也。以其兼而有之兼而食之也。墨子壹方面認定天志爲兼愛兼利。一方面又推原社會之亂。在於不能實行天之志。而起於不相愛。墨子曰。聖人以治天下爲事者也。必知亂之所自起。不知亂之所自起。則不能治。亂何自起。起不相愛。臣子之不孝君父。所謂亂也。子自愛不愛父。故虧父而自利。弟自愛不愛兄。故虧兄而自利。臣自愛不愛君。故虧君而自利。此所謂亂。雖至天下之爲盜賊者亦然。賊愛其室。不愛其異室。故竊異室以利其室。賊愛其身。不愛人之身。故賊人以利其身。大夫各愛其家。不愛異家。故亂異家以利其家。諸侯愛各其國。不愛異國。故攻異國以利其國。察此何自起。皆起不相愛。

◎極樂氏藥房廣告

用藥如用兵。兵之臨戰不懼能征久戰者。乃因平時訓練所致。然三軍易得一將難求也。藥之神其用者。須由良醫調製得宜。而為醫之經驗豐富。鄙人尙堪自信也。諸君欲對付娘子軍。而稱雄者。請購鄙人所製之猛野丸。此丸有舉鼎之力。百發百中。之功也。諸君所好者。無非三事。即金錢與美女。至第三件。鄙人不言。請諸君閉目三思。便明白矣。此至緊要之件。世人多數有臨陣退縮。無力久戰之毛病。若不醫治。只怨天生缺點。此等人可笑。亦可憐。不知回天妙手。固大有良醫妙藥。在請向鄙人求之可矣。

鄙人研究醫學垂三十年。無論何藥。都能配製。倘諸君欲購何藥。請照下列門牌來函。必能立刻製就。由郵付上。

驚風護身丸 一盒廿元  
花柳癰腫瘡癩藥水 一樽五元  
神效美女丹 婦人變處女 二元  
男子美容露 能去面酒米 一樽二元  
探花搜毒丸 能去百毒 一樽貳元  
快樂無憂丸 一樽一元  
皮膚止癢水 一樽五元

極樂氏通函處  
Chow & Mah Co.  
139 Pender St. E. Vancouver B. C.  
總發 得忌利時 四六一二R  
發行處 極樂氏馬立邦  
雲埠代理處 活利 輔行公司 活生藥行

▲恭頌良醫

弟染鵝頭疔症。蒙極樂氏先生醫愈。 冰舞地埠番邑蚌湖村江佩英敬頌  
啟者。弟前染袖口疔。得極樂氏先生理愈。旅雲番邑周瑞堂敬頌  
弟前面部身部奇癢。蒙極樂氏先生醫愈。旅雲番邑周瑞堂敬頌

◎ 云寧埠 胆市黨 致公堂

鳴謝春季香油名列

羅俊焯貳元五 梁軒  
二元五 黎旺 呂  
鴻鈞 黃遂梧 黃德衍  
林德仁 呂洪統 梁  
明滄 李常炳以上各  
貳元 羅華俊 呂 柰  
陳球 黃禮儀 呂  
就榮 雷宜穩 李灼南  
黃遂梧以上各一元五  
鍾 贐 梁日昇 黃榮  
基 劉孔民 繆樹榮  
龔銳修 李 嚴 梁  
連 吳肇珍 邵松均  
公益號 黃化發 公益  
號 以上各壹元  
潘 翁九毛 黃耀世  
周基 陳天松 黃合  
呂 娣 周基 黃  
耀世 邵松均 合勝  
號 吳肇田 以上各  
五毛 吳啟榮 黃兆

新到大批  
 正增城絲苗米  
 靚增城絲苗米  
 一號上絲苗米  
 一號新花荳粘  
 各江油糖海味  
 合時各等水貨  
 行情目錄印便  
 函索立即奉上  
 關祝華謹啟

Yee Lun Ark Kee & Co  
 534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

電話 2180

石木料上山之用。行行重行行。不覺到山巔矣。豁然開朗。地勢廣平。積面有二畝餘之濶。四面森林。古木參天。樹林陰翳。鳴聲上下。余等小憩片時。時已十一句鐘。余等徘徊塔前。參觀一切。該塔分七層。各層高有拾六尺。每層開四大戶。梯如螺旋形。能內外往來。時梁女士對余曰。吾鄉左右。時有厭世之人。常到此塔投繯自盡。故此時有怪物出見。如君等登塔。不可講及邪神妖怪之言。余應之唯唯。余等遂聯袂登塔。觀覽壹切。登至第三層。有古松壹枝。生于石級中。大不可抱。高可參天。其色蒼翠。羣鳥數百。翔而後集。枝頭和鳴。

。字跡不能分辨。余亦未曾細察詩書。料係宋代之物也。此時余等下塔。鍾君語余曰。烈日當空。不攪茶水。吾渴甚。何處有水可飲乎。梁女士曰。離此數拾步。林中有古泉水清味甘。偕君等一過其泉。以解煩渴。行入林間。轉落岩下。果見一泉。流水潺潺。雜於松聲。

未完

風雅壇

咏汪清淪與何蘭嬌結婚四首

黃孔昭

有植玉蘭花一莖 廿年香艷滿雲城

劉花酌酒胡天醉 聽罷琴音一坐傾

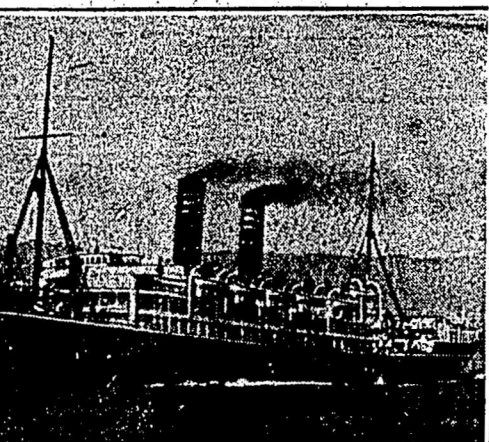
NYK LINE Steamship Co.

公船郵本日

請搭郵船榮歸祖國

船由域埠開往

橫濱上海香港



N YUSEN. KAISHA

諸君注意

本公司輪船快

設置華麗飲食

待遇至船位與

並設四人與六

人之房對於家

如此房位極為

最自由利便艙

捷穩固  
 雅潔招  
 別不同  
 人及八  
 庭朋友  
 合宜且  
 中並設

意

---

云  
 LTD  
 st

榮炎黃人理代客華埠云  
 WONG SUNN  
 278 Pender St. East  
 Vancouver B. C.  
 Chinese Passenger Agent.

雲高華

司理李日如啟

義泰泰公司

書衣袋  
G. High Co.  
500 Main & 208 Pender St. E.  
Phone. Sev. 3729  
Vancouver B. C. Can.

第一會單聯求教

爲宣文化售書籍

不収卷資買書籍一元得入聯  
四比不滿一元者無此利益

賞贈

書籍文具等共  
值八十三元餘

第一名賞丁種辭源一部七元華打文自來墨水筆一枝值銀  
二元七五國旗襟章一顆共值銀拾元其餘賞贈從優限于篇  
幅不克備載展期六月拾五日截卷彙送云哥巴中國領事館

周熙岐領事評閱

來卷請用白紙闊三英寸長八英寸  
姓名住址另寫與購書銀一并寄下

時事影響  
琳瑯滿目  
良友畫報文華畫報

每期各三毛五半年  
二元全年三元七五

非非畫報第十期三毛

新嘉坡畫報每期二毛五五期共二元

遊坭子塔誌 湯述武

良友忽來遂呼童烹茗。共敘寒暄。約卅分鐘之久。余以游塔之事告之。女士云及。偕余等往。時離校。行過塔北鄉。從鳳山尾之大馬路直進。此馬路有四拾尺之濶。長貳里許。路線平坦。直通塔前。該士人

銅柱。由頂插至第五層。名爲定風  
銅。余造頂一望。正是心曠神怡。  
消遣世慮。北望岡城。蓬江如在襟  
前。西覽碓門。銀湖一碧無涯。浩  
浩蕩蕩。風帆沙鳥。岸芷汀蘆。此  
則泥塔之大觀也。令余留戀不忍去  
。余此時徘徊其間。欲攷察此塔建  
築於何代。惜乎無處攷查。第見有

衆生拜倒石榴裙  
深佩眼光如閃電  
其三  
而今鸞鳥擇枝棲  
闔閭畫眉誠韻事  
其四  
合歡諒有定情詩  
我老煤功應索謝  
獻曝殷勤百十分  
衛公未遇不言婚  
張廐風流獷所偕  
如魚得水兩和諧  
可否郵來一示知  
婚時豔影酒雙眉

# Japan Mail

## 司

七月九號

七月廿九號

八月九號

八月廿號

九月拾號

九月廿號

拾月四號

拾月十五號

高麗丸

三島丸

西巴利亞丸

冰川丸

高麗丸

日枝丸

三島丸

西巴利亞丸

男  
女  
消  
遣  
願  
煙



### NIPPON

轉船費用由公

備人員管理搭

本公司在域多

備搭客消遣每

司客利逢房  
包行埠船等  
理李特期以

---

理代總務客埠  
B. W. GREER & SON  
602 Hasting St. W.  
Vancouver B. C.  
General Agent

鄭聰甫華英類語三元英語不求人三元

連環圖畫三國志一元五

連環圖畫民國志一元五

袁製骨痛精 每瓶壹元

專治風濕骨痛骨節酸楚筋絡  
牽痛邪風酒風鶴膝瘋及豈切  
筋骨疼痛疑難各症服之立效

立止 杏仁精 每瓶壹元半

專治傷風咳嗽鼻塞喉癢音嘶  
氣喘痰壅咯血肺炎肺癆氣喘  
哮喘肝胃氣痛心痛腹痛等症  
服之神效

袁製解毒精 藥力偉大·藥性和平·清血解毒·功效如神



雲高  
 (美) 精製  
 Co. Ltd.  
 Street  
 B. C.  
 7, 8705  
 本公司採用  
 等材精製  
 發行貨色  
 味

雲高華片打街東一四五號  
 Wong Sui 145 Pender St. E, Vancouver, B. C.  
 七上

◎黃瑞鐘鏢平沽